

*Capprill lanna mīṭa* sie haben den Toten hineingelegt III 56.40; (2) [B] mehrmals eintreten (Intensivbildung zu I, cf. CORRELL 1969 S. 180) - prät. 1 sg. *Capprīṭ* CORRELL 1969 XIX,5

I<sub>8</sub> *iččabar, yiččabar* [اعتبر] (V 93ff) halten für, betrachten als, rechnen zu - prät. 3 pl. m. [M] *ččabrunna* ... *awwal šahətyōṭa* man rechnete sie (sg.) zu den ersten Bekennerinnen III 52.39 - präs. 3 pl. c. [B] *miččabrillun fuṭərta* sie betrachten sie als Fastenbrechen I 23.17 - 1 pl. m. [M] *nmiččabrill cinbō maṣṭra raṣisō* wir betrachten die Weintrauben als Haupteinnahmequelle III 1.2 [B] *nmiččabrin* wir stellen fest I 96.86

*cabərta* [حضر] (1) Hereinkommen, Eintreten - cstr. [G] *b-cabərṭi cabdul-čarim l-ulḡul* beim Eintreten cAbdulkarīms II 60.27; *b-cabərṭi aḥḥa mə-xlō* beim Hereinkommen von jemandem von draußen II 67.27 - mit suff. 1 sg. [M] *m-cabərṭi* bei meinem Eintreten III 97.27; (2) Eintritt(s-gebühr) - cstr. [B] *cabərṭiḏ dōrča* Eintritt ins Haus (den man bezahlt) I 19.5

*cebərta* [عبرة] Mahnung, Ermahnung, Warnung SP (Vorrede)

*cibōra* abweichend *cibāra* [عبارة] bestehend aus - [M] *ḡayra cibāra cam-mīrča rappa* das Kloster, es besteht aus einem großen Gebäude III 1.28; [B] *calfiṣ šuša cibōra mač ḡura* das Futter für die Küken besteht aus Mais I 50.9

*cibōrča* [عبارة] [B] *cibōrča* Ausdruck, Spruch - [B] *ḡayyala cibōrča* irgend-ein Spruch I 23.21

*iččibōra* [اعتبار] Berücksichtigung, Erwägung - [M] *b-iččibōra b-zamōna* in Anbetracht der Zeit III 45.23

*mačpōra/mačbōra* [محبور], jüd.-pal. u. sam. indet. [מעבר] (1) steiler Abstieg, Paßweg, Durchschlupf zwischen zwei Felsen; [G] II 39.21 - cstr. *mačpōr farōčča* der *farōčča*-Paß II 39.89 - zpl. [G] *itter mačbūr* zwei Paßwege II 87.15

*čbs* [عبس] I [M] *ičbas, yičbus* finster blicken, grimmig blicken, die Stirn runzeln - subj. 2 sg. f. *la čičbus bə-ffōyəl ommṭa!* schau die Leute nicht so finster an! schau ein bißchen freundlicher! - subj. 2 pl. m. *la ččupsun!* blickt nicht so finster! runzelt nicht die Stirn!

*čbt* [عبد] IV *ačbet, yačbet* dienen, verehren - präs. 3 pl. m. [M] *mačptiṣṣ ṣalma* sie verehren Götzen PS 41,28 - perf. 3 sg. f. *ačbitōl Ailāh il-ḡaḡḡa* (im Text irrt. *čabitōl*) sie diente dem wahren Gott IV 32.1

*capta* [عبد] (1) Sklave, Diener, Knecht - pl. *captō* - zpl. *cabəṭ*; [M] IV 21.18, IV 7.69, [B] I 86.18; (2) Mohr [M] PS 37,25

*cabəṭta* (1) Dienerin, Magd, Sklavin [M] PS 2,7 - pl. *captōṭa* PS 4,5 - zpl. [M] *captan* PS 4,11; [B] *tarč cabəṭ* [G] *tarč cabəṭ* zwei Dienerinnen; (2) Mohrin PS 38,32